

# Plano Municipal para a Integração de Migrantes

## De Torres Vedras

### 2018 – 2020



## NOTA DE ABERTURA

*O conhecimento une cada um consigo mesmo e todos com todos. José Saramago*

Em coerência com o Plano Estratégico para as Migrações (PEM) 2015-2020, o Plano para a Integração de Migrantes do município de Torres Vedras, 2018-2020, constituiu uma ferramenta indispensável no processo de acolhimento, integração e salvaguarda do exercício de cidadania de seres humanos provenientes de diferentes geografias e latitudes que escolheram Torres Vedras para viver.

Construído de forma participada, o plano local repousa num diagnóstico e incorpora um dispositivo de avaliação que garante a sua monitorização, de forma transparente e acessível, procurando, como corolário, reduzir a opacidade passível de o tornar distante ou ininteligível.

Percorrendo uma plêiade de áreas tão diversas como mercado de trabalho e empreendedorismo; racismo e discriminação; educação e língua; capacitação e formação; serviços de acolhimento e integração; urbanismo e habitação; cidadania e participação cívica, este referencial para a acção convoca diferentes instituições, a vários níveis, visando edificar localmente comunidades movidas pelo valor da interculturalidade que garantam os meios e as ferramentas necessárias à inclusão dos cidadãos recém-chegados, numa lógica de cooperação e de co-responsabilização. Almeja, por isso, assumir-se como um instrumento emancipatório, que, recusando paternalismos, reconhece a todos e a todas a plena capacidade de exercerem os seus direitos de cidadania, de tomarem decisões informadas sobre a sua vida e de serem activos no desenho de soluções para os problemas com que se deparam, tornando-se autores do seu próprio destino, desde que lhes sejam facultadas as condições para tanto.

A elaboração do Plano para a Integração de Migrantes do município de Torres Vedras consubstancia, inequivocamente, um gesto de filiação para com os valores da interculturalidade e da boa hospitalidade que subscrevemos e expressa o nosso compromisso para com a co-construção de uma sociedade mais justa, coesa e solidária que reconhece o contributo dos migrantes na valorização e desenvolvimento dos territórios, não regateando esforços para prover os recursos necessários à sua inclusão e vivência integral da cidadania.

Ana Umbelino

## ÍNDICE

<b>Lista de Tabelas e Figuras</b> .....	4
<b>Enquadramento</b> .....	6
<b>Diagnóstico Local</b> .....	8
1. Problemas .....	11
<b>Plano Municipal para a Integração de Migrantes</b> .....	19
2. Dimensão estratégica.....	19
3. Dimensão operacional .....	25
4. Modelo de monitorização e avaliação .....	35
5. Acompanhamento e Modelo de Governação.....	55
<b>Referências Bibliográficas e Eletrónicas</b> .....	56

## ***Lista de Tabelas e Figuras***

**Tabela 1 - Dados comparativos residências emitidas no SEF e atendimentos no CLAIM - Ano 2014|2017**

**Tabela 1.1: Problemas - Mercado de Trabalho e Empreendedorismo**

**Tabela 1.2: Problemas - Racismo e Discriminação**

**Tabela 1.3: Problemas - Educação e Língua**

**Tabela 1.4: Problemas - Capacitação e Formação**

**Tabela 1.5: Problemas - Serviços de Acolhimento e Integração**

**Tabela 1.6: Problemas - Urbanismo e Habitação**

**Tabela 1.7: Problemas - Cidadania e participação cívica**

**Tabela 1.8: Problemas - Saúde**

**Tabela 1.9: Problemas - Cultura**

**Tabela 2.1: Dimensão estratégica - Mercado de Trabalho e Empreendedorismo**

**Tabela 2.2: Dimensão estratégica - Racismo e Discriminação**

**Tabela 2.3: Dimensão estratégica - Educação e Língua**

**Tabela 2.4: Dimensão estratégica - Capacitação e Formação**

**Tabela 2.5: Dimensão estratégica - Serviços de Acolhimento e integração**

**Tabela 2.6: Dimensão estratégica - Urbanismo e habitação**

**Tabela 2.7: Dimensão estratégica - Cidadania Participativa Cívica**

**Tabela 2.8: Dimensão estratégica - Saúde**

**Tabela 2.9:** Dimensão estratégica - Cultura

**Tabela 3.1:** Dimensão Operacional - Mercado de trabalho e Empreendedorismo

**Tabela 3.2:** Dimensão Operacional - Racismo e Discriminação

**Tabela 3.3:** Dimensão Operacional - Educação e Língua

**Tabela 3.4:** Dimensão Operacional Capacitação e Formação

**Tabela 3.5:** Dimensão Operacional Serviços de Acolhimento e integração

**Tabela 3.6:** Dimensão Operacional Urbanismo e Habitação

**Tabela 3.7:** Dimensão Operacional Cidadania e Participação Cívica

**Tabela 3.8:** Dimensão Operacional Saúde

**Tabela 3.9:** Dimensão Operacional Cultura

**Figura 1:** Sistema de Monitorização e Avaliação do PMIM

**Tabela 4:** Bateria de Indicadores do Sistema de Monitorização e Avaliação PMIM (2018-2020)

**Tabela 5:** Questões de avaliação do Sistema de Monitorização e Avaliação do PMIM Torres Vedras (2018-2020)

## ***Enquadramento***

O Plano Municipal para a Integração de Migrantes (PMIM), constitui uma continuidade do trabalho desenvolvido em matéria de acolhimento e integração de migrantes no concelho de Torres Vedras.

O presente documento pretende dar continuidade ao diagnóstico realizado em 2014-2015, com as devidas adaptações à realidade atual, e enquadra-se no âmbito de uma candidatura ao Fundo para o Asilo, a Migração e Integração – FAMI, ainda que beneficie da experiência adquirida em candidaturas a programas anteriores. Nomeadamente, ao Fundo Europeu para a Integração dos Nacionais de Países Terceiros - FEINPT e ao FAMI, em parceria com os municípios de Óbidos e Lourinhã.

Reconhecendo que a integração se faz a nível local, a realidade migratória de Portugal, ao nível local não tem permanecido inalterada; tendo sido impactada ao longo dos últimos anos, por vários fatores dos quais se destacam a diversidade cultural das sociedades, o aprofundamento das relações entre países, o empreendedorismo e a inovação, a abertura de mercados e respetiva globalização económica e os efeitos demográficos.

Os objetivos gerais deste documento de planeamento são os de continuar a desenvolver o trabalho com diferentes parceiros, criando a promoção de sinergias entre os recursos existentes e a implementação de medidas, procurando estabelecer, responsabilidades partilhadas das diferentes respostas locais, criando mecanismos que facilitem o acesso das comunidades migrantes a respostas adequadas e equiparadas às dos restantes cidadãos.

É neste contexto, de maior exigência ao nível demográfico, económico e social, que se releva a importância da estratégia articulada do Plano Estratégico para as Migrações (PEM), assente em políticas que possibilitem a máxima rentabilização dos recursos disponíveis, com principal enfoque para os eixos I, II e IV:

i. **Eixo I – Políticas de integração de migrantes:**

Os objetivos deste eixo visam a consolidação do trabalho de integração, capacitação e combate à discriminação dos migrantes e grupos étnicos na sociedade portuguesa, tendo em vista uma melhor mobilização do seu talento e competências, a valorização da diversidade cultural e religiosa, o reforço da mobilidade social, da descentralização das políticas de integração e uma melhor articulação com a política de emprego e o acesso a uma cidadania comum.

**ii. Eixo II – Políticas de promoção da integração dos novos nacionais**

Os objetivos deste eixo têm em vista o reforço de medidas de promoção da integração e inclusão dos novos nacionais, nomeadamente dos descendentes de migrantes e de todos aqueles que acederam à nacionalidade portuguesa, através de ações nos domínios da educação, formação profissional, transição para o mercado de trabalho, participação cívica e política, inclusão digital, empreendedorismo e capacitação.

**iii. Eixo IV – Políticas de reforço da legalidade migratória e da qualidade dos serviços migratórios**

Os objetivos deste eixo prendem-se com o reforço da capacidade de intervenção transversal na execução da política migratória, através do aprofundamento da rede de parcerias com entidades públicas e privadas, do enquadramento e acompanhamento dos potenciais migrantes, do recurso a ferramentas eletrónicas, da flexibilização dos procedimentos de entrada e da afirmação de uma cultura reforçada de qualidade e de boas práticas na prestação dos serviços migratórios.

O desenvolvimento de ações eficazes e eficientes, em torno destes 5 eixos estratégicos, apenas é possível através de um trabalho conjunto e devidamente articulado entre os diferentes atores locais. Nesse sentido, é essencial pensar e definir estratégias que garantam uma atuação concertada das diferentes entidades públicas e privadas, especialmente a nível local, tendo em conta a especificidade do território.

## *Diagnóstico Local*

O Plano Municipal para a Integração de Migrantes (2018-2020), beneficia da experiência adquirida em candidaturas a programas anteriores.

Tendo por base o diagnóstico anteriormente efetuado, os problemas e necessidades incidiram sobretudo nas seguintes áreas: Mercado de trabalho e Empreendedorismo; Educação e Língua; Saúde; Solidariedade e Resposta Social; Serviços de Acolhimento e Integração; Urbanismo e Habitação.

As ações do Plano Intermunicipal para a Integração de Imigrantes desenvolvidas contribuíram para uma melhoria da integração dos cidadãos migrantes, contudo muitas das atividades necessitam de continuidade da ação ao longo do tempo, para que se possa chegar a um maior número de cidadãos e assim contribuir para um processo integração contínuo, consciente e informado.

Também é necessário a manutenção articulação com as entidades públicas e privadas e estabelecer novos contactos e parcerias, para que todos os elementos que desempenhem um papel fundamental no acolhimento da população migrante e promoção da interculturalidade, possam ser agentes ativos neste complexo processo em constante metamorfose.

Nesse sentido, é essencial pensar e definir estratégias que garantam uma atuação concertada das diferentes entidades, especialmente a nível local, tendo em conta a especificidade do território, criando mecanismos de resposta para lidar com novos desafios. Reforçando as orientações da Comissão Europeia “os estados-membros promovam mais políticas de integração ao nível local, melhorem a cooperação entre diferentes níveis de governação (nacional, regional e local) e promovam a monitorização dos serviços e políticas desenvolvidas nesses diferentes níveis, sinalizando boas práticas” (ACM).

Este Plano Municipal para a Integração de Migrantes do concelho de Torres Vedras (2018-2020), pretende realizar uma atuação centrada nas reais dificuldades percecionadas anteriormente e direcionar as mesmas, para a atual diversidade de população migrante deste município, que se tem vindo a alterar, como podemos verificar nos dados que em seguida serão apresentados.

De acordo com os censos de 2011, o concelho de Torres Vedras tem um total de 79 465 habitantes, sendo o peso da população migrante de 4,06%.



Os dados relativos aos atendimentos da Plataforma CLAIM do ACM,I.P., no que se refere à expressão por nacionalidade, e em termos comparativos aos anos 2014 e 2017 com os dados para o CLAIM de Torres Vedras Plano Intermunicipal em 2017, a nacionalidade brasileira assume um papel preponderante, seguida da população ucraniana e por último a moldava e romena (com uma diferença pouco significativa), sendo predominante o sexo masculino (57,5%) e na maioria procuram os serviços do CLAIM por questões de Legalização (74,67%). É importante também salientar o crescimento da afluência da população oriunda do Nepal e Tailândia, quase inexistente em 2011 e com um crescimento representativo no ano de 2017 no Concelho de Torres Vedras.

**Tabela 1 - Dados comparativos residências emitidas no SEF e atendimentos no CLAIM - Ano 2014|2017**

Nacionalidades	Dados 2014		Dados 2017	
	SEF	CLAIM	SEF	CLAIM
Alemanha	32	2	41	4
Angola	46	13	42	4
Brasil	961	609	824	792
China	110	0	143	11
Espanha	33	2	39	1
França	17	1	30	0
Holanda	18	0	20	1
Itália	18	2	37	3
Moldávia	313	113	209	63
Nepal	61	0	125	45
Reino Unido	45	0	54	0
Roménia	757	117	748	62
Rússia	35	16	33	19
Tailândia	158	0	189	8
Ucrânia	443	174	366	137
Outras	238	65	212	58
<b>Total</b>	<b>3285</b>	<b>1114</b>	<b>3112</b>	<b>1208</b>

Analisando comparativamente os dados dos anos de 2014 e 2017, verificamos que não existe uma diferença significativa na maioria das nacionalidades. No entanto, existe um aumento significativo de cidadãos oriundos do Nepal e Tailândia trazendo novos desafios para novas formas de atuação.

Face ao exposto considera-se que o diagnóstico realizado anteriormente se encontra atual, validado pelas características dos atendimentos realizados e pela auscultação à Associação de Migrantes de Torres Vedras

Contudo, relativamente às problemáticas identificadas no diagnóstico anterior seguem a mesma tendência, daí se considerar que as seguintes áreas de intervenção continuam a ser prioritárias, a saber:

- “Mercado de Trabalho e Empreendedorismo”;
- “Educação e língua”;
- “Saúde”;
- “Capacitação e Formação”;
- “Solidariedade e Resposta Social”;
- “Serviços de Acolhimento e Integração”;
- “Serviços de Acolhimento e Integração”;
- “Urbanismo e Habitação” e
- “Racismo e Discriminação”.

A reflexão produzida encontra-se na base da estruturação do Plano Municipal para a Integração de Migrantes (2018-2020).

No que concerne à metodologia utilizada, foi utilizada uma metodologia participativa com a aplicação de questionários à população migrante, que recorre aos serviços do CLAIM, realização de *focus group* com atores privilegiados e recolha e sistematização de dados estatísticos sobre o fenómeno migratório em Torres Vedras.

## 1. Problemas

Tabela 1.1.: Problemas - Mercado de Trabalho e Empreendedorismo

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Mercado de Trabalho e Empreendedorismo	Desigualdades salariais entre trabalhadores estrangeiros e nacionais	<ul style="list-style-type: none"><li>• Autoridade para as Condições do Trabalho - ACT</li><li>• Serviço de Estrangeiros e Fronteiras - SEF</li><li>• IEFP</li><li>• Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes</li><li>• Empresas Locais</li><li>• Associação para o Planeamento da Família (Tráfico Humano)</li></ul>
	Desemprego ou emprego “desajustado” associado à dificuldade de reconhecimento de diplomas de habilitações	
	Exploração laboral (valor/hora; entidade patronal recebe para recrutar e delega no assalariado o pagamento da totalidade das contribuições legais, trabalho sem contrato)	
	Exploração por parte de angariadores e existência de redes de tráfico de seres humanos para fins laborais	
	Trabalho sazonal	

**Tabela 1.2: Problemas - Racismo e Discriminação**

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Racismo e Discriminação	Existências de mitos sobre a imigração, dando origem a atitudes preconceituosas/xenófobas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes</li> <li>• ACM - formação na área dos “Mitos e Factos” e “Diálogo Intercultural”</li> </ul>

**Tabela 1.3:** Problemas - Educação e Língua

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Educação e Língua	Horário de tradução telefónica insuficiente face a necessidades eventuais (eg., emergência médica)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Embora exista uma resposta dada pelo ACM, esta resposta é insuficiente na medida em que só funciona de segunda a sexta entre as 9h e as 19h (serviço de tradução telefónica)</li> <li>• Uniformizar a informação facultada pelos agrupamentos escolares em matéria de inscrições</li> <li>• Escolas (bem preparadas e com uma visão multicultural)</li> <li>• Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes</li> <li>• Associação de Migrantes de Torres Vedras</li> </ul>
	Problemas de comunicação linguística e cultural	
	Dificuldades na inscrição de alunos nos agrupamentos escolares	

**Tabela 1.4: Problemas - Capacitação e Formação**

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Capacitação e Formação	Necessidade de ferramentas de intervenção na sociedade de acolhimento para a inclusão da comunidade migrante	<ul style="list-style-type: none"><li>• CLAIM</li><li>• Associação de Migrantes de Torres V</li></ul>

**Tabela 1.5: Problemas - Serviços de Acolhimento e Integração**

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Serviços de Acolhimento e Integração	Défice de divulgação apropriada nos e dos serviços públicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SEF</li> <li>• CLAIM</li> <li>• Associação de Migrantes de Torres Vedras</li> <li>• Serviços Públicos</li> </ul>
	Receio, por parte dos cidadãos migrantes em situação irregular em se dirigirem aos serviços públicos	
	Falta de articulação entre os serviços públicos tornando, assim, os processos muito mais burocráticos	

**Tabela 1.6:** Problemas - Urbanismo e Habitação

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Urbanismo e Habitação	Sobrelotação e precariedade de alguns fogos habitacionais ocupados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Câmara Municipal - Divisão de Desenvolvimento Social</li> </ul>
	Ocupação de espaços devolutos	
	Binómio mercado de arrendamento/compra	
	Arrendamento de habitação em condições precárias (“à cabeça”)	
	Divulgação de direitos no âmbito da habitação	



**Tabela 1.7: Problemas - Cidadania e participação cívica**

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Cidadania e participação cívica	Baixa participação cívica e cultural por parte dos migrantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes</li> <li>• Associação de Migrantes de Torres Vedras</li> </ul>
	Desconhecimento de direitos e deveres por parte dos cidadãos migrantes	

**Tabela 1.8: Problemas - Saúde**

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Saúde	Dificuldade de acesso aos serviços de saúde por parte dos cidadãos em situação irregular	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ACES Oeste</li> <li>• CLAIM</li> <li>• ACM - Gabinete de Saúde</li> <li>• CRI Oeste</li> <li>• Associação Dianova Portugal</li> <li>• Comunidade Vida e Paz</li> <li>• Associação de Migrantes de Torres Vedras</li> </ul>
	Necessidade de tradução de folhetos de informação médica	
	Dependências Alcoolismo/Drogas	
	Barreira da língua	
	Dificuldade de acesso a serviços de saúde mental adaptados à cultura e língua	

**Tabela 1.9: Problemas - Cultura**

Áreas	Problemas e necessidades	Intervenções / recursos atuais
Cultura	Necessidades de atividades culturais junto da população migrante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Associação de Migrantes de Torres Vedras</li> <li>• CLAIM</li> <li>• Câmara Municipal - Divisão da Cultura</li> </ul>
	Fraca adesão da população migrante em eventos culturais	

## *Plano Municipal para a Integração de Migrantes*

### *2. Dimensão estratégica*

**Tabela 2.1:** Dimensão estratégica - Mercado de Trabalho e Empreendedorismo

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Mercado de Trabalho e Empreendedorismo	Melhorar as condições de trabalho e reduzir a precariedade laboral na população migrante  Melhorar a informação relativamente à legislação laboral e de migração	Grau de satisfação dos migrantes em idade ativa com as suas condições laborais	Sensibilização Informação
	Reforçar o incentivo ao empreendedorismo migrante	% de diplomados de cursos de empreendedorismo que criam o próprio negócio	Informação Formação Tutoria
	Capacitar os migrantes de Estratégias de Desenvolvimento pessoal facilitadoras de integração na área do emprego	Número de ações realizadas Número de participantes nas ações % de Satisfação	Informação Formação Tutoria
	Formação Técnicas de procura ativa de emprego através de metodologias de Job Matching e Treino de Competências	Número de ações realizadas Número de participantes nas ações % de Satisfação	Informação Formação Tutoria

**Tabela 2.2:** Dimensão estratégica - Racismo e Discriminação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Racismo e Discriminação	Diminuir os comportamentos discriminatórios face aos cidadãos migrantes	Número de formações realizadas sobre a temática da discriminação Número de participantes nas ações	Formação Divulgação Sensibilização

**Tabela 2.3:** Dimensão estratégica - Educação e Língua

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Educação e Língua	Melhorar os níveis de conhecimento da língua portuguesa por parte dos migrantes	% de diplomados em cursos de língua portuguesa face ao total de formandos	Divulgação Formação
	Facilitar o acesso aos exames de língua portuguesa desenvolvidos pelo Centro de Avaliação Português Língua Estrangeira	Número de participantes em cursos de preparação para exame de língua portuguesa	Divulgação Formação

**Tabela 2.4:** Dimensão estratégica - Capacitação e Formação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Capacitação e Formação	Aumentar competências interculturais dos agentes da sociedade de acolhimento dos migrantes	Número de ações de capacitação realizadas Número de entidades envolvidas	Divulgação Capacitação Informação

**Tabela 2.5:** Dimensão estratégica - Serviços de Acolhimento e integração

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Serviços de Acolhimento e Integração	Melhorar a atuação do Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes	Grau de satisfação dos migrantes com o atendimento no CLAIM Avaliação de impacto na atuação do CLAIM	Divulgação Capacitação Descentralização Cooperação institucional

**Tabela 2.6:** Dimensão estratégica - Urbanismo e habitação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Urbanismo e habitação	Melhorar o acesso dos migrantes às respostas sociais no âmbito da habitação	Número de migrantes apoiados pelo programa de apoio ao arrendamento, desenvolvido pelo Município	Divulgação Cooperação institucional

**Tabela 2.7:** Dimensão estratégica - Cidadania Participativa Cívica

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Cidadania e Participação Cívica	Reforçar os níveis de participação cívica dos migrantes	Variação do número de migrantes recenseados, antes e depois da ação informação/sensibilização	Informação Sensibilização
	Incentivar à participação nos orçamentos participativos	Variação do número de participantes migrantes	Divulgação Sensibilizar

**Tabela 2.8:** Dimensão estratégica - Saúde

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Saúde	Informar sobre o acesso dos migrantes ao Sistema Nacional de Saúde	Grau de satisfação dos migrantes com o acesso e qualidade do Sistema Nacional de Saúde	Divulgação Sensibilização Acompanhamento
	Mitigar problemas ao nível da saúde mental	Número de processos acompanhados	

**Tabela 2.9:** Dimensão estratégica - Cultura

Áreas	Objetivos Estratégicos	Indicadores	Estratégias
Cultura	Aumentar a visibilidade da diversidade cultural nas manifestações culturais do Concelho	Número de ações realizadas	Divulgação Sensibilização
	Promover a diversidade cultural, através da interação entre diferentes comunidades	Número de participantes nas ações % de satisfação dos participantes	Divulgação Sensibilização Formação



### 3. Dimensão operacional

Tabela 3.1: Dimensão Operacional - Mercado de trabalho e Empreendedorismo

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Mercado de Trabalho e Empreendedorismo	Melhorar as condições de trabalho e reduzir a precariedade laboral na população migrante	Aumentar os níveis de conhecimento das entidades empregadoras sobre a legislação laboral e em matéria de imigração	Ações de formação/Informação para entidades empregadoras	1	2 ações formação dirigidas às entidades empregadoras, até agosto de 2020	N.º de ações de formação realizadas	Município de Torres Vedras  Entidades com responsabilidade e na matéria
					10 entidades empregadoras participantes por ação	N.º de entidades empregadoras participantes em cada ação	
		Reforçar a informação/formação a trabalhadores migrantes sobre os seus direitos e deveres no domínio laboral	Formação na área da legislação laboral portuguesa	1	1 ação de formação, dirigida a trabalhadores migrantes, até final de 2019	N.º de ações de formação realizadas	CLAIM  Entidades com responsabilidade e na matéria
					10 trabalhadores migrantes por ação	N.º de trabalhadores migrantes inscritos por ação	

	Capacitar os migrantes de estratégias de desenvolvimento pessoal facilitadoras de integração na área do emprego	Aumentar as competências facilitadoras da empregabilidade em cidadãos estrangeiros	Ações de informação / formação sobre Técnicas de Procura de emprego	1	2 ações de formação, dirigida a trabalhadores migrantes, até agosto de 2020	N.º de ações de formação realizadas N.º de migrantes inscritos por ação	CLAIM Associação de Migrantes de Torres Vedras
--	---	--	---	---	---	--	---

**Tabela 3.1** Dimensão Operacional - Mercado de trabalho e Empreendedorismo - continuação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Mercado de Trabalho e Empreendedorismo	Capacitar para áreas de emprego com possibilidade de integração profissional	Reforçar as competências laborais dos migrantes através de ações de formação em áreas específicas	Formar na área de Auxiliar de Serviços Geriátricos	2	2 Cursos na área de Auxiliar de Serviços Geriátricos até agosto de 2020	N.º de participantes % de Satisfação dos participantes	Município de Torres Vedras; Entidades com responsabilidade e na matéria
						N.º de cursos de formação realizados	Municípios de Torres Vedras; Entidades com responsabilidade e na matéria

	Reforçar o incentivo ao empreendedorismo migrante	Aumentar os níveis de conhecimento sobre as dinâmicas da criação do próprio negócio	Formação na área do empreendedorismo migrante	2	2 Ações de formação, na área do empreendedorismo, dirigidas aos cidadãos migrantes, até agosto de 2020	N.º de participantes % de Satisfação dos participantes	Municípios de Torres Vedras; Entidades com responsabilidade e na matéria
						N.º de ações de formação realizadas	Municípios de Torres Vedras; Entidades com responsabilidade e na matéria

**Tabela 3.2:** Dimensão Operacional - Racismo e Discriminação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Racismo e Discriminação	Prevenir situações de racismo e discriminação	Divulgar a existência da Comissão para a igualdade e contra a discriminação Racial	Realização de ações de informação abertas à comunidade	1	Realizar 2 ações até agosto de 2020	<p>N.º de participantes nas ações % de satisfação dos participantes por ação</p> <p>N.º de ações de formação realizadas</p> <p>N.º de participantes nas ações % de satisfação dos participantes por ação</p>	Município de Torres Vedras; Entidades com responsabilidade na matéria
	Promover o respeito pela diversidade	Fomentar o respeito pela diversidade, através da partilha de histórias, reduzindo a existência de estereótipos e preconceitos	Realização da atividade “Bibliotecas Humanas”	1	Realizar 2 ações até agosto de 2020	N.º de ações de formação realizadas	Município de Torres Vedras; Entidades com responsabilidade na matéria

Tabela 3.3: Dimensão Operacional - Educação e Língua

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Educação e Língua	Facilitar os processos de registo de grau, reconhecimento e equivalência de qualificações	Reduzir os custos inerentes à tradução de documentos necessários para o reconhecimento das equivalências	Constituição de parceria local na área dos serviços de tradução documental.	1	Redução dos custos de tradução documental, até agosto de 2020	Diferencial entre o custo tabelado e custo com a redução	Município de Torres Vedras Associação de Migrantes de Torres Vedras Entidades com responsabilidade e na matéria
	Aumentar/consolidar os níveis de conhecimento da língua portuguesa para os migrantes	Aumentar a oferta, em cursos de língua portuguesa	Formação na área do português básico	2	Realização de 3 cursos de português básico para estrangeiros, de curta duração até agosto de 2020	N.º de cursos realizados	
					10 cidadãos migrantes por ação	N.º de cidadãos migrantes inscritos nos cursos % Satisfação dos participantes	
	Preparar os cidadãos migrantes para a realização de provas de língua portuguesa (CAPLE)	Sessões de preparação para exames	2	Realização de 2 sessões até agosto de 2020	N.º de cidadãos migrantes inscritos nas sessões % Satisfação dos participantes		

**Tabela 3.4:** Dimensão Operacional Capacitação e Formação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Capacitação e Formação	Aumentar as Competências interculturais dos agentes da sociedade de acolhimento dos migrantes	Capacitar os agentes da sociedade para uma maior e melhor intervenção junto das comunidades migrantes	Atividades para a capacitação dos agentes da sociedade que atuam na intervenção e inclusão de populações migrantes	2	Criação de atividades que capacitem para a inclusão e diversidade	Número de participantes	Municípios de Torres Vedras
						% de Satisfação dos participantes	Entidades com responsabilidade e na matéria
						N.º de ações de formação realizadas	Municípios de Torres Vedras  Entidades com responsabilidade e na matéria

**Tabela 3.5:** Dimensão Operacional Serviços de Acolhimento e integração

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Serviços de Acolhimento e Integração	Consolidar a atuação do Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes	Melhorar a informação prestada pelo serviço CLAIM	Desenho implementação, tratamento e análise de inquéritos à satisfação	1	Recolher com periodicidade anual a opinião de uma amostra da população migrante;	% de inquiridos face ao número de atendimentos	Município de Torres Vedras
	Aumentar o nível de conhecimento sobre as características socioculturais das diversas comunidades de NPT	Realizar um evento subordinado à temática das migrações	Organização de um evento subordinado à temática das migrações	2	Até agosto de 2020, criar um evento alusivo à temática das migrações	N.º participantes % de satisfação dos participantes	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria

**Tabela 3.6:** Dimensão Operacional Urbanismo e Habitação

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Urbanismo e Habitação	Melhorar o acesso dos migrantes às respostas sociais no âmbito da habitação	Dar a conhecer os programas nacionais ou locais de apoio à habitação	Informar os migrantes das respostas existentes em matéria de habitação	1	Criação de folhetos informativos com programas de apoio à habitação, até agosto de 2020	N.º de panfletos concebidos N.º de panfletos distribuídos	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade e na matéria

**Tabela 3.7:** Dimensão Operacional Cidadania e Participação Cívica

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Cidadania e Participação Cívica	Reforçar os níveis de participação cívica dos migrantes	Aumentar os níveis de participação de migrantes nas eleições autárquicas	Sensibilizar para o recenseamento migrante	1	1000 brochuras informativas, até agosto de 2020	N.º de panfletos concebidos N.º de panfletos distribuídos Diferencial de n.º de cidadãos migrantes recenseados em 2018 e em 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria



**Tabela 3.8:** Dimensão Operacional Saúde

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Saúde	Fomentar o acesso aos cuidados de saúde através da disseminação da informação	Promover o acesso à Saúde	Divulgar os serviços de saúde nacionais e protocolos internacionais	1	Elaboração de 1000 brochuras informativas, até agosto de 2020	N.º de panfletos concebidas N.º de panfletos distribuídas	Municípios de Torres Vedras  Entidades com responsabilidade e na matéria
	Mitigar problemas ao nível da saúde mental	Aumentar/adequar a resposta de apoio psicológico a migrantes	Acompanhar migrantes ao nível do apoio psicológico	2	Acompanhamento a 10 pessoas, até agosto de 2020	Número de processos acompanhados	Municípios de Torres Vedras

**Tabela 3.9:** Dimensão Operacional Cultura

Áreas	Objetivos Estratégicos	Objetivos Operacionais	Medidas	Nível	Metas	Indicadores	Responsáveis
Cultura	Aumentar a visibilidade da diversidade cultural nas atividades do concelho	Promover a diversidade cultural	Criação de “Ensemble Intercultural” enquanto pratica de partilha de tradições culturais, através da Música	2	1 sessão de apresentação e cativação 2 sessões semanais de 90 a 120 minutos ao longo de 2018 a 2019 Concerto Encerramento, inicio de 2020	Nº participantes Nº de sessões realizadas % de satisfação dos participantes	Municípios de Torres Vedras  Entidades com responsabilidade e na matéria

#### ***4. Modelo de monitorização e avaliação***

O processo de acompanhamento, revisão e avaliação do Plano Municipal para a Integração de Migrantes (PMIM) residentes no concelho de Torres Vedras, está alicerçado num Sistema de Monitorização e Avaliação integrado, adiante designado por PMIM M&A.

Este é um Sistema que visa apoiar a entidade promotora do PMIM Município de Torres Vedras, bem como as entidades parceiras do Plano no processo de prossecução dos objetivos e implementação das iniciativas planeadas, assegurando um regular acompanhamento das mesmas, bem como dos recursos acionados para a sua implementação e, ainda, dos resultados por elas gerados.

Neste contexto o PMIM M&A tem por intuito avaliar o Plano na sua globalidade, bem como cada uma das suas componentes (estratégica e operacional) individualmente, recolhendo e organizando informação capaz de permitir retirar conclusões e apoiar a melhoria contínua da implementação do Plano.

O PMIMI M&A apoiará a entidade promotora e parceiros a tomar as decisões, no presente e no futuro próximo, capazes de promover um aumento incremental da eficiência, eficácia, impacto e sustentabilidade dos investimentos efetuados.

## PRINCÍPIOS

A implementação do PMIM M&A terá em consideração um conjunto de princípios base:

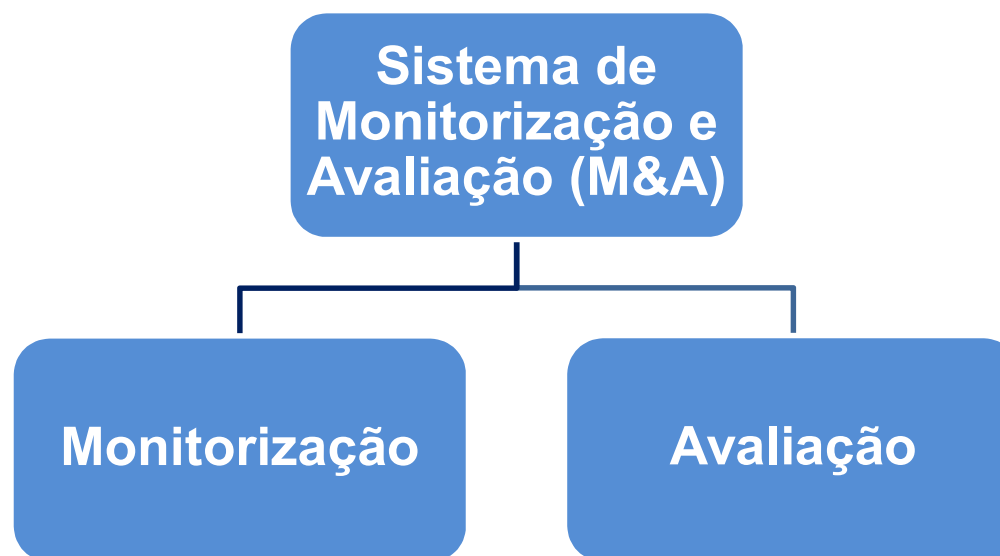
- Abordagem participativa e colaborativa;
- Diversidade na natureza da informação, utilizando indicadores qualitativos e quantitativos;
- Abordagem multi-método no que diz respeito aos métodos, instrumentos e estratégias de recolha de informação;
- Intenção clara e assumida de medir recursos, realizações, resultados e impactos/mudanças;
- Utilidade como princípio basilar, assegurando que nenhum momento de trabalho é desprovido de objetivo ou enfoque claro e que cada processo e momento tem um contributo tangível para o processo de monitorização e avaliação.

## EIXOS

O PMIM M&A apresenta uma estrutura bidimensional, que formaliza dois (2) eixos fundamentais do Sistema e através dos quais toda a estratégia de monitorização e avaliação é desenvolvida. Estes eixos permitem ainda organizar de forma mais eficiente os processos de recolha, tratamento e análise da informação.

Os eixos que constituem o PMIMI M&A são:

**Figura 1:** Sistema de Monitorização e Avaliação do PMIM



## EIXO MONITORIZAÇÃO

Entende-se por monitorização o processo de acompanhamento integral e regular da aplicação dos recursos, da obtenção de realizações e da prossecução de objetivos.

Para a monitorização do PMIM será utilizada uma bateria de indicadores com o objetivo de facilitar a medição das realizações e dos resultados, e com uma periodicidade de reporte, em regra, semestral, a constar dos relatórios de progresso do Plano.

Os indicadores fornecem a informação quantificada da evolução da implementação Plano, expressando as realizações e resultados e a sua correspondência e com as iniciativas e os objetivos planeados. Permitem acompanhar e controlar a execução da estratégia do PMIM (2018-2020), através da identificação de problemas e estrangulamentos, ou pelo contrário, confirmar a correção e adequação das estratégias, das iniciativas e dos procedimentos seguidos.

A bateria de indicadores constitui, pois, um instrumento indispensável na tomada de decisão por parte das entidades promotoras e parceiras, servindo ainda o propósito de divulgação das realizações e dos resultados alcançados com a intervenção.

A alimentação da bateria de indicadores ocorrerá semestralmente, dando lugar à produção de **Relatórios de Progresso**, também eles semestrais, onde são sistematizadas as principais evidências de evolução da execução do PMIM.

**Tabela 4:** Bateria de Indicadores do Sistema de Monitorização e Avaliação PMIM (2018-2020)

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Mercado de Trabalho e Empreendedorismo	Realização	N.º de ações de formação realizadas com entidades empregadoras	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de entidades empregadoras participantes em cada ação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

		N.º de ações de formação dirigidas a trabalhadores migrantes sobre direitos e deveres do domínio laboral	N.º	No final de 2019	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de migrantes inscritos por ação	N.º	No final de 2019	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de ações de informação/formação sobre Técnicas de procura emprego	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável



		N.º de migrantes inscritos por ação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		Nº de ações de formação realizadas em auxiliar de serviços geriátricos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de participantes % de Satisfação dos participantes	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

		Nº de ações de formação realizadas em empreendedorismo migrante	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		Nº de participantes % de Satisfação dos participantes	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Racismo e Discriminação	Realização	N.º de ações de formação realizadas	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de participantes % de satisfação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Educação e Língua	Realização	N.º de cursos realizados	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de participantes % de satisfação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de materiais produzidos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

		Diferencial entre o custo tabelado e o custo com a redução	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Associação de Migrantes de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	(= custo tabelado - redução)
		N.º de cursos realizados	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Associação de Migrantes de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de participantes % de satisfação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Associação de Migrantes de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

		N.º de participantes  % de satisfação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras  Associação de Migrantes de Torres Vedras  Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
--	--	--	-----	-----------------------	--	---------------

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Capacitação e formação	Realização	N.º de ações de formação realizadas	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de participantes % de satisfação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Serviço de acolhimento e integração	Realização	10% de inquiridos face ao número de atendimentos	N.º	Anual	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	(= Atendimentos* 10%)
		Realizar um evento subordinado à temática das migrações	N.º	Um Evento	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável



Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Urbanismo e Habitação	Realização	N.º de panfletos concebidos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de panfletos distribuídos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Cidadania e participação cívica	Realização	N.º de panfletos concebidos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de panfletos distribuídos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		Diferencial do número de migrantes recenseados em 2018 e 2020	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	=migrantes recenseados em julho2020- migrantes recenseados janeiro2018

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Saúde	Realização	N.º de panfletos concebidos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de panfletos distribuídos	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de pessoas acompanhados	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

Área	Tipo de indicador	Designação	Unidade de Medida	Periodicidade	Responsável	Fórmula de cálculo
Cultura	Realização	N.º de participantes % de satisfação	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável
		N.º de sessões realizadas	N.º	Até agosto de 2020	Município de Torres Vedras Entidades com responsabilidade na matéria	Não aplicável

## EIXO AVALIAÇÃO

No caso da dimensão Avaliação o objetivo é responder a um conjunto de questões que se revelam fundamentais para a total compreensão dos processos de planeamento, operacionalização e implementação do PMIM (2018-2020), seguindo uma abordagem aos resultados alcançados.

As questões de avaliação estão organizadas por critérios de valor, tendo por base os comumente considerados na vasta literatura sobre avaliação, ou seja:

- Relevância
- Eficiência
- Eficácia
- Impacto
- Sustentabilidade

A avaliação funcionará de forma complementar com a dimensão Monitorização, pelo que toda a informação que será recolhida anualmente é objetivamente informação relevante para a dimensão Avaliação.

Os produtos fundamentais do processo de avaliação serão o **Relatório Final de Avaliação** e o respetivo **Sumário Executivo**.

**Tabela 5: Questões de avaliação do Sistema de Monitorização e Avaliação do PMIM Torres Vedras (2018-2020)**

Critério de valor	Questão de avaliação
Relevância	O diagnóstico que suportou a estratégia global do PMIM 2018-2020 era robusto, credível, multidimensional e atual?
	Os objetivos e resultados esperados contribuíram para resolver as situações-problema identificadas no diagnóstico?
Eficiência	Os objetivos e resultados do PMIM 2018-2020 foram alcançados a um custo razoável?
	Os objetivos e resultados do PMIM 2018-2020 foram alcançados utilizando recursos adequados?
Eficácia	Os objetivos e resultados do PMIM 2018-2020 foram alcançados?
	O PMIM 2018-2020 abrangeu os destinatários a que se propunha inicialmente?
Impacto	O PMIM 2018-2020 contribuiu para a melhoria da qualidade de vida da população imigrante?
Sustentabilidade	Os benefícios gerados pelo PMIM 2018-2020 junto dos destinatários têm condições para se manterem após agosto de 2020?

## **5. *Acompanhamento e Modelo de Governação***

A perspetiva integrada e participativa de planeamento, execução, monitorização e avaliação do Plano para a Integração de Migrantes residentes nos concelhos de Torres Vedras implica um adequado enquadramento institucional e um exigente processo de validação, acompanhamento e comunicação do Plano e dos seus resultados.

O planeamento, execução, monitorização e avaliação do Plano têm, assim, como suporte o seguinte quadro organizativo:

- Promoção e acompanhamento político do Plano: Vereadores(as) com pelouro relevante;
- Promoção e acompanhamento técnico do Plano: CLAIM de Torres Vedras;
- Parecer sobre o Plano: Associação de Migrantes de Torres Vedras
- Comunicação institucional do Plano: Centro Local da Ação Social (CLAS) de Torres Vedras.

Simultaneamente, o PMIM (2018-2020) será divulgado junto das comunidades imigrantes (designadamente, as de imigrantes nacionais de países terceiros) bem como junto da comunidade portuguesa de acolhimento, através da divulgação nos websites da entidade promotora e parceiras, comunicados de imprensa e, ainda, informação direta aos imigrantes da responsabilidade do CLAIM e dos parceiros relevantes.

## ***Referências Bibliográficas e Eletrónicas***

II Plano para a Integração dos Imigrantes (2010 -2013), Resolução do Conselho de Ministros n.º 74/2010, Diário da República, 1.ª série — N.º 182 — 17 de Setembro de 2010, pp. 4097-4116.

Imigração em Números - Monitorizar a Integração de Imigrantes em Portugal - Relatório Estatístico Decenal de 2014, do Observatório das Migrações.

Plano Intermunicipal Para a integração de Imigrantes dos Concelhos de Torres Vedras. Óbidos e Lourinhã (2015-2017)

Alto Comissariado para as Migrações – [www.acm.gov.pt](http://www.acm.gov.pt)

Serviço de Estrangeiros e Fronteiras - <https://sefstat.sef.pt/forms/Home.aspx>